

1. Qualificazioni

dal 2018: Abilitazione a Professore Associato, settore 10/F4 (Critica Letteraria e Letterature Comparete)
dal 2014 (e di nuovo dal 2018): Abilitazione a Professore Associato, settore 10/M1 (Lingue, Letterature e Culture Germaniche)

2009: Dottorato in Letterature Comparete presso l'Università di Bologna

2005: Licenza del Collegio Superiore dell'Università di Bologna

2005: Laurea in Lettere Moderne presso l'Università di Bologna

2. Percorso accademico

dal 2022: Ricercatrice a tempo determinato di tipo B presso l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, settore 10/F4 (Critica Letteraria e Letterature Comparete)

2018-2022: Principal Investigator (con un posto da ricercatrice) del progetto di ricerca "Luciano di Samosata nella letteratura del Rinascimento italiano. Un paradigma antiparadigmatico" presso la Freie Universität Berlin, creato grazie alla vincita di fondi esterni ("Eigene Stelle", Deutsche Forschungsgemeinschaft)

2020-2022: Docente a contratto presso la Freie Universität Berlin

2019-2020: Responsabile del progetto "L'altra antichità nella letteratura della prima età moderna in Italia e in Francia" (finanziamento: Excellence Cluster "Temporal Communities. Doing Literature in a Global Perspective")

2019-2020: Membro del programma "ProFiL: Professionalization for Women in Research and Teaching" (Freie Universität Berlin, Humboldt-Universität zu Berlin, Technische Universität Berlin)

2013-2018: Responsabile dell'Unità di Ricerca 3 del progetto FIRB (Futuro in Ricerca di Base) "Storia e mappe digitali della letteratura tedesca in Italia" presso l'Università di Roma "Sapienza" e la Humboldt-Universität zu Berlin (finanziamento: MIUR)

2017-2018: Assegnista presso l'Università di Roma "Sapienza"

2017: Co-direttrice di un "Humboldt Kolleg" presso Università di Pisa e Freie Universität Berlin (finanziamento: Fondazione Alexander von Humboldt)

2013-2016: Ricercatrice presso la Humboldt-Universität zu Berlin

2013-2016: Membro del Centro di Ricerca 644 "Transformationen der Antike / Transformations of Antiquity" (Humboldt-Universität zu Berlin)

2013-2015: Membro di un progetto di ricerca (EPR 2012) presso l'Istituto Italiano di Studi Germanici

2009-2015: Docente a contratto presso la Humboldt-Universität zu Berlin

2015 e 2016: Soggiorni di ricerca, con borsa, presso la Fondazione Giorgio Cini (Venezia)

2015: Visiting Scholar presso Columbia University (New York)

2012-2013: Principal Investigator del progetto di ricerca internazionale "Letteratura italiana e tedesca 1945-1970. Campi, polisistemi, traduzioni" (Humboldt-Universität zu Berlin, Istituto Italiano di Studi Germanici, Università di Roma "Sapienza"), finanziato dal DAAD nel quadro del programma "Deutsch-Italienische Dialoge"

2010-2012: Borsista Humboldt (post-doc, biennale) presso la Humboldt-Universität zu Berlin

2009-2010: Borsista DAAD (post-doc, annuale) presso la Freie Universität Berlin

2008-2010: Membro del progetto "Europe as a Space of Translation" (Università di Napoli "L'Orientale", Université Paris VIII, Universität Wien), finanziato dalla Comunità Europea nel quadro di EU-Culture Programme 2007-2013

2005-2009: Borsista di dottorato in Letterature Comparete presso l'Università di Bologna

2008-2009: Visiting Graduate Student per tre semestri presso University College London

2008: Borsista di ricerca "Marco Polo" presso University College London

2007: Visiting Graduate Student presso la Freie Universität Berlin

2006-2009: Borsista di dottorato presso l'Università di Bologna

2005-2006: Docente a contratto presso l'Università della Tuscia

2002-2003: Borsista Erasmus presso la Ruprecht-Karls-Universität di Heidelberg

2000-2005: Borsista presso il Collegio Superiore dell'Università di Bologna

3. Attuali funzioni

- Ricercatrice a tempo determinato di tipo B presso l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, settore 10/F4 (Critica Letteraria e Letterature Comparete)
- Membro dell'"Italienzentrum", Freie Universität Berlin
- Membro del comitato scientifico del "Centro Interdipartimentale di Ricerca Franco Fortini" (Università di Siena)
- Co-direttrice della collana "Letteratura tradotta in Italia" (Quodlibet)
- Membro del comitato scientifico della collana "Critica letteraria e linguistica" (Franco Angeli)
- Membro del comitato direttivo della rivista "Prospero. Rivista di letterature e culture straniere" (Università di Trieste)
- Membro della redazione della rivista "Allegoria"
- Membro della redazione della rivista "L'ospite ingrato"